

Le légendaire compositeur cubain César Portillo de la Luz est décédé

La Havane (PL) - César Portillo de la Luz, le légendaire auteur de classiques tels que Contigo, est décédé à l'âge de 90 à La Havane, a informé le Ministère de la Culture.

Fondateur du mouvement connu comme « filin », César Portillo de la Luz se caractérisait par le lyrisme de ses paroles, son ample sens harmonique et ses lignes mélodiques d'une grande richesse.

La chanson Contigo en la distancia ou Tú mi delirio, une autre de ses créations emblématiques, ont eu plus de 100 versions et ont été chantées par les légendes du chant, comme Nat King Cole, Plácido Domingo ou Caetano Veloso. Même l'actuelle star de la pop Cristina Aguilera la chante avec toute l'influence du rythme & blues, la sauvant pour des générations moins fans du boléro et des sons doux.

Compositeur prolifique, César Portillo de la Luz est également l'auteur de Sabrosón, Noche cubana, Realidad y Fantasía ou Canción de un festival.

La famille a confirmé que le corps du légendaire musicien sera incinéré et ses cendres seront exposées aujourd'hui dans la maison funéraire de Calzada et K, de La Havane.

PL

Les 20e Romerías de Mayo : l'harmonie entre les traditions et les jeunes artistes

Holguín, Cuba - Les Romerías de Mayo, dédiées depuis leur création à défendre les traditions et à promouvoir les jeunes artistes, a lieu avec la présence de délégations de plus de 20 pays.

Pour le plaisir des milliers de spectateurs qui assistent aux représentations et pour reconnaître les amis provenant d'autres latitudes, le comité d'organisation n'a pas laissé de question en suspens même si la capitale de la province est devenue une gigantesque scène.

Un des événements qui attire l'attention est la 2e Rencontre des Poètes du Monde « L'île en Vers », réunissant des créateurs étrangers et nationaux afin de partager des œuvres et des aspirations et de rendre hommage à José Martí, ainsi qu'au Chilien Pablo Neruda, une personnalité toujours présente à 40 ans de lutte antifasciste dans cette nation.

La 9e édition des Rockmerias, considérée comme une plate-forme de lancement du rock à Cuba, compte la participation de bandes étrangères invitées et le meilleur de cette musique dans le pays, dont Mephisto (Prix Cuerda Viva), Diadema, Mortuory et Haborym Masterna.

Parmi les groupes musicaux d'autres genres nous soulignerons Síntesis, Las Anacaonas,

Robertico Carcasés e Interactivo, Los Papines, celles de Hip Hop Kaus Justa, Los Compinches, Akupuntura ou La Academia.

Le rendez-vous Babel (des arts plastiques) se maintient, convertissant la ville en une galerie géante, alors que « La Cámara Azul » (dédié à l'audiovisuel) propose une grande variété de documentaires et de courts-métrages.

L'événement des blogueurs a aussi lieu, dont les protagonistes sont les jeunes journalistes de différentes parties du pays, ainsi qu'un Atelier International de Radio spécial.

Selon les organisateurs, la colonne vertébrale des Romerías de Mayo est le Congrès International de Pensée « Memoria Nuestra », proposant des débats sur les questions culturelles.

www.granma.cu

Les vingt ans de Cubarte

Cubarte, le Centre d'informatique pour la Culture, arrivera à ses vingt ans d'existence le 12 novembre, avec des changements pour le bien et des nouveaux produits et services. Un large éventail d'activités célébrera cet anniversaire, parmi lesquelles nous soulignerons les 4e Journées de la Culture Cubaine dans les médias numériques et, dans le cadre de celles-ci la remise du Prix Palma Digital 2013, qui auront lieu du 11 au 15 novembre.

Ces journées visent à promouvoir le débat et l'échange des expériences entre médias numériques cubains dans le domaine de la culture. Elles compteront un espace académique lors duquel sera discuté la présence de la culture cubaine sur Internet à travers des thèmes : La culture numérique : les défis de la blogosphère cubaine ; L'utilisation des technologies numériques dans la musique cubaine ; Le marché des projets culturels numériques.

Ce qui précède a transcendé lors d'une conférence de presse présidée par Rafael de la Osa Diaz, directeur de Cubarte, et d'autres responsables de cette institution, lors de laquelle a été présentée officiellement la convocation au Prix Palma Digital, dans 5 catégories : portails et sites Web thématiques spécialisés en thèmes culturels ; sites personnels et blogs de profil culturel ; station de radio sur la Web ; publications culturelles numériques et produits multimédias culturels. Ce concours établit l'inscription des intéressés avant le 28 septembre 2013.

Les actions organisées pour la festività passent les frontières de la capitale car elles seront présentes dans plusieurs événements internationaux qui ont lieu dans les provinces cubaines, telle que Les Romerías de Mayo, à Holguín ; La Convention de Tourisme, à Matanzas, et Le Festival des Caraïbes, à Santiago de Cuba. Cubarte réalisera des présentations de multimédias - un des produits ayant le plus de succès – ainsi que celle de La Papeleta et une nouvelle version imprimée de Lettres de Cuba.

Parmi les multimédias se trouvent : Hemingway, Todos los Piñera, De la piel y la memoria, El Cucalambé en la fiesta suprema, Lecuona y las infantiles Había una vez et Castillo de

Letras.

La Papeleta comble un vide informatif avec un produit de conception intégrative, se trouvant actuellement dans son étape d'essai de fonctionnement, qui offrira une information actualisée de la programmation de toutes les institutions culturelles du pays. La revue Lettres de Cuba commencera à circuler sur une édition imprimée annuelle et bilingue ; elle aura un format similaire à l'historique revue Bohemia et, en plus d'une soixantaine de pages, elle sera illustrée avec les œuvres des plasticiens cubains.

Au cours du mois de juin aura lieu le Festival « Cultura en Digital », proposant : des téléchargements gratuits de plus de 300 Go de musique, de plus de 10 000 livres et d'un nombre considérable de films ; des présentations et des ventes de produits numériques et des spectacles artistiques.

Au cours du mois d'octobre et en commémoration à la Journée de la Culture Nationale, aura lieu la présentation du catalogue des livres numériques de Cubarte, une expérience qui a commencé récemment afin d'être en phase avec son temps. Parmi les titres nous soulignerons celui dédié à la photographie culturelle en 50 ans de Révolution.

L'action la plus importante de ce programme est la réalisation de la nouvelle version du Portail Cubarte, qui sera présentée en novembre. Le nouveau dessin proposera une navigation aisée, une image visuelle très attrayante et la force de se réaffirmer comme un grand réservoir des informations de la riche culture cubaine.

CUBARTE

L'illustre créateur cubain Adigio Benítez est décédé

Adigio Benítez, Prix National des Arts Plastiques 2002 est décédé dans l'après-midi du 8 mai. L'éminent peintre, illustrateur, dessinateur graphiste et pédagogue cubain était diplômé de l'École Nationale des Beaux-arts San Alejandro et Professeur Émérite de l'Institut Supérieur d'Art. Après avoir reçu son diplôme de l'École San Alejandro il a commencé à travailler dans le journal Hoy, où il est resté jusqu'en 1953. Il a assisté au Congrès pour la Paix à Vienne en 1952, de 1953 à 1958, il a réalisé des travaux clandestins pour Carta Semanal, du Parti Socialiste Populaire et il a travaillé comme dessinateur dans diverses sociétés de publicité.

Il a participé à nombreuses expositions personnelles et collectives. Ses œuvres sont présentes dans la Collection d'Art Cubain du Musée National des Beaux-arts et dans des collections privées à Cuba et dans d'autres pays. Il a développé un important travail quant à la promotion des arts plastiques comme juré dans des salons, des concours et comme commissaire d'expositions d'art cubain. Il a publié quatre recueils de poèmes et il a réalisé six peintures murales.

Il a reçu plusieurs prix et distinctions pour son oeuvre créative et son travail éducatif :

L'Ordre Félix Varela du premier degré

Le Prix National d'Arts Plastiques

Le Prix National de l'Enseignement Artistique.

Membre d'Honneur de l'APC.

Nous présentons nos plus sincères condoléances à sa famille et à ses amis.

CUBARTE

Donation d'une sculpture au Musée Ernest Hemingway de La Havane

La Havane, (ACN) Une sculpture de l'artiste et guérillero italien Renzo Orvieto a été donnée le 24 Avril par son compatriote Franco Lucchetta au Musée Ernest Hemingway, maison cubaine de cet écrivain dans la ville de San Francisco de Paula à La Havane.

La pièce, un trophée du tournoi international de pêche en 1989 et dédiée au Prix Nobel de Littérature, fera partie de l'inventaire auxiliaire de l'institution et elle sera située dans l'une des cabines de la piscine, en cours de réparation, a déclaré Ada Rosa Alfonso, directrice du centre.

Temporairement, les visiteurs peuvent voir la création d'Orvieto dans la poupe du yacht El Pilar, légendaire navire utilisé par l'auteur de *Le Vieil homme et la mer* pour ses expéditions de pêche, exposé dans l'installation.

Intitulée *Hemingway et la mer*, l'œuvre se compose d'un buste de l'auteur, bordé par un marlin, sur une base en bois avec des motifs liés à ce personnage clé de la littérature mondiale, dont le blason de la famille, le yacht Pilar et des grades militaires gagnés dans la guerre.

Alfonso a remercié la déférence de Lucchetta et il a noté que la donation a été faite en commémoration de la victoire de l'Italie sur le fascisme, le 25 Avril 1945, un pays avec lequel Hemingway a gardé un lien étroit.

Franco Lucchetta, guérillero anti-fasciste propriétaire de la Médaille de l'Amitié, décernée par le Conseil d'État Cubain, a dit que c'est un hommage aussi à Renzo Orvieto et son héritage, tout en exhortant les jeunes à ne pas oublier l'histoire.

Au nom de l'Institut Cubain d'Amitié avec les Peuples, son premier vice-président, Elio Gámez, a apprécié cet exemple d'amour et de solidarité avec la nation qui a accueilli le grand écrivain américain comme un enfant et qui maintient de nombreux liens de solidarité avec la patrie italienne.

Le musée Finca Vigía, qui a accueilli Ernest Hemingway pendant plus de deux décennies (de 1940 jusqu'à près de sa mort en 1961), garde des documents et des effets du célèbre écrivain et il accueillera en Juin prochain le Colloque International sur Hemingway.

ACN

La trova et le reggaeton se donneront la main dans le Cubadisco 2013

La Havane (PL) – Le chanteur cubain Adrián Berazaín marquera une étape importante dans sa jeune carrière en chantant avec le reggaetonero Baby Lores lors d'un concert du Cubadisco. C'est la première fois que des chanteurs de trova et de reggaeton uniront leurs voix dans un concert, une idée d'Adrián Berazain qui peut-être être choquante parmi les disciples de son genre poétique. « Je n'ai aucun préjugé, Baby Lores est un musicien extraordinaire et, en outre, la question n'est pas de le couler mais de nous compléter et d'apprendre », a-t-il commenté à l'agence Prensa Latina.

Adrián Berazain a souligné la formation musicale de Baby Lores et il a considéré malgré ses paroles critiquables, le reggaeton est la musique la plus moderne et la plus riche en sonorités faite aujourd'hui à Cuba. Ce n'est peut-être pas la plus élaborer, mais elle propose des codes qui séduisent et pour moi, en tant que musicien, plutôt que de marginaliser les reggaetoneros, je suis intéressé d'apprendre d'eux et de découvrir pourquoi ils réussissent ».

Lors du concert du Cubadisco, Adrián Berazain affrontera l'impressionnant auditoire de la salle Avellaneda du Théâtre National, un autre défi pour cet artiste chantant dans des peñas et dans des réunion.

Pour cette aventure il sera accompagné par d'habituels complices de la trova tels que Fernando Bécquer, Erick Sánchez et Mauricio Figueral, pour interpréter des chansons de son premier album, Como los locos.

Il a avancé qu'il interprètera aussi des chansons de son deuxième album, Si te hago canción, le thème principal du film Fabula, dédiée au héros national cubain José Martí et une autre avec le chanteur Leoni Torres.

Adrián Berazain, dessinateur graphiste et provenant du système des artistes amateurs, est célèbre pour ses chansons sur les actuelles préoccupations des jeunes et pour son talent comme musicien.

PL

L'ambassadeur haïtien salue le programme Ecoarte de Moa

Jean Victor Geneus, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de l'Ambassade de la République d'Haïti à Cuba a loué le programme écologiste EcoArte, qui a vu le jour dans la municipalité de Moa, province de Holguín.

La félicitation a été transmise par le diplomate des Caraïbes, depuis son siège à La Havane, par le biais de la station de radio « La Voz del Níquel de Moa » de la province de Holguín.

Jean Victor Geneus dans son émission de radio reconnaît le travail remarquable dans la protection de l'environnement que mènent des enfants et des adolescents qui ont adhéré ce programme sous la direction du maître Melaneo Maden Betancourt. Ils célèbrent par beaucoup d'activités la journée de l'environnement, celle de l'eau, des arbres, d'et la couche d'ozone.

Il faut souligner en particulier le travail de bienfaisance qu'ils effectuent en faveur des enfants haïtiens qui ont été fortement touchés par le séisme de 2010.

Les petits d'Haïti ont reçu avec plaisir des dessins, de l'artisanat et des matériaux d'école envoyés par leurs pairs à Cuba, en particulier les membres du programme EcoArt Moa, dans l'est de Cuba.

www.ahora.cu

Cuba travaille sur la création de la Casa Benny Moré

Cienfuegos, Cuba (PL) – La création de la Casa Benny Moré, dans la ville de Cienfuegos, gèrera l'organisation annuelle d'un festival des arts en hommage au grand de la musique populaire cubaine.

Carlos Díaz, qui sera le responsable de la direction de l'institution, située à côté du Parc José Martí au cœur de la ville et dans la zone classée Patrimoine Mondial par l'Unesco, a commenté à l'agence Prensa Latina que l'un des objectifs de la Maison sera la recherche sur la vie et l'œuvre artistique de Benny Moré (1919-1963) et que le centre se chargera de l'organisation du festival, convoqué cette année entre le 28 novembre et le 1er décembre.

La particularité de la fête en l'honneur de l'appelé « Bárbaro del Ritmo » abordera des manifestation artistiques telles que la danse, les arts plastiques et la littérature quant à la musique, sa raison d'être, a précisé le chanteur Augusto Enríquez, président du comité d'organisation de l'événement.

Sur la nécessaire nouvelle dimension du festival, Augusto Enriquez a souligné que se sommeront d'autres expressions musicales telles que la paysanne, le rock, le jazz et celle de l'expression folklorique.

Cette année le festival commémorera le cinquantième anniversaire de la disparition physique de Benny Moré, connu également sous le nom de « Sonero Mayor », le 19 février 1963, trois jours seulement après sa dernière représentation en publique à Palmira, une ville située à une dizaine de kilomètres de Cienfuegos.

PL

Le photographe étasunien Carl Moore expose à Cuba

Holguín, Cuba (PL) - L'exposition photographique « Kid Chocolate rend aussi un hommage posthume au boxeur cubain Teófilo Stevenson, a déclaré le photographe étasunien Carl Moore dans la ville d'Holguín.

Invité à la 20e édition des Romerías de Mayo, Carl Moore a commenté à l'agence Prensa Latina que l'idée est née après un voyage de plus de quatre mille kilomètres à travers Cuba et suite à la proposition du comité d'organisation de l'événement.

Cette rencontre de la jeunesse artistique rend hommage à Teófilo Stevenson (1952-2012), trois fois champion olympique et du monde, qui a remporté 301 victoires sur les 321 combats qu'il a disputé au long de ses 20 ans de carrière sportive.

Dans l'exposition on peut apprécier des photographies de grand format où l'artiste a pris comme modèle l'acteur cubain Jorge Caballero qui réalise une interprétation théâtrale de la vie du boxeur Eligio Sardiñas (Kid Chocolate).

Eligio Sardiñas a été reconnu internationalement pour le style de ses combats et pour avoir été couronné champion du monde en 1931 et 1932, selon les chercheurs, il est arrivé à obtenir simultanément les ceintures mondiales de boxe dans les poids léger et poids coq.

Carl Moore a souligné l'interprétation magistrale de Jorge Caballero Knight quant aux mouvements et à la personnalité de Kid Chocolate et il ajouté qu'il y a l'intention, avec l'appui du gouvernement de l'Espagne, de montrer l'exposition dans tous les pays d'Amérique Latine.

La rencontre des jeunes artistes et des promoteurs, comptant la présence de plus de 450 délégués de 26 pays, rend hommage au Héros National de Cuba, José Martí, à l'occasion du 160e anniversaire de son anniversaire et elle est dédiée au 2e Congrès de l'Association Hermanos Saíz (AHS) et à Salvador Allende, à l'occasion de la commémoration du 40e anniversaire du coup d'État contre le président constitutionnel du Chili en 1973.

PL

Alfredo Guevara : un jeune toujours présent dans les Romerías

Une des activités les plus émouvantes de la journée de vendredi dans les Romerías de Mayo a été la présentation du livre Dialogar, dialogar, d'Alfredo Guevara.

Ce livre, présenté par Fernando Rojas, vice-ministre de la culture de Cuba et par Luis Morlote, Président de l'Association Hermanos Saíz, est le dernier ouvrage publié de l'illustre intellectuel et fondateur du Festival du Nouveau Cinéma Latino-américain, récemment décédé à La Havane à la suite d'une affection pulmonaire.

Fernando Rojas, dans ses paroles introductives, a rappelé que quelques jours avant sa mort, Alfredo avait désiré et annoncé qu'il ferait personnellement la présentation de son livre au cours des Romerías de Mayo – un événement qui fête ses vingt ans - comme un moment propice pour partager avec les jeunes de toutes les latitudes.

Sa présence a été réellement sentie par tous les présents dans la salle de La Periquera, partageant comme il l'aurait fait, comme un jeune rebelle, joyeux, décontracté, critique et sincère.

Dans son intervention, Fernando Rojas s'est référé à la formation révolutionnaire du jeune Guevara et à la construction de ses bases comme un militant communiste. Il a souligné : « C'était un homme qui n'a jamais tergiversé au moment de discuter des réalités les plus aiguës, de se questionner même publiquement lui-même et d'être « le principal hérétique de son œuvre ». L'un des plus grands mérites d'Alfredo Guevara, était son statut « d'homme pratique, fondateur, » qui a vu à temps « la nécessité d'avoir un cinéma national et une industrie », non pas isolé mais en harmonie avec le contexte de l'Amérique Latine. Ce n'a pas été une entreprise facile, le chemin impliquait beaucoup de rigueur et de décisions fortes, d'affronter les ennemis, mais Alfredo Guevara n'a jamais eu la main qui a tremblé, sans jamais renoncer à sa condition d'homme noble, sensible et profondément humain ».

Lors de la présentation, le vice-ministre a insisté sur la défense des causes justes de la part d'Alfredo Guevara et de son désir de briser les moules. En ce sens, il a souligné deux contributions fondamentales, une dans la musique, avec le soutien au Mouvement de la Nueva Trova et la création du Groupe d'Expérimentation Sonore de l'ICAIC (Institut Cubain de l'Art et de l'Industrie Cinématographique) et l'autre au cours des années 1970, en érigeant l'ICAIC comme l'un des bastions de lutte contre le dogmatisme et les attitudes anti-intellectuelles des dirigeants culturels de ces années. Sa position contre le dogmatisme et la bureaucratie, libératrice et en défense de la création, l'a toujours placé à côté des jeunes, à qui il a dédié toute sa vie au derniers moments, a déclaré le rapporteur.

Ensuite, Luis Morlote a commenté l'ouvrage, qui compile différents textes, conversations et échanges qu'Alfredo Guevara a soutenu sur des questions vitales pour le présent et l'avenir de la nation.

Ainsi a eu lieu la présentation de Dialogar, dialogar, dans l'environnement créatif et divers qui accompagne les Romerías de Mayo, une célébration à laquelle Alfredo Guevara a contribué avec son oeuvre, et à laquelle il contribue maintenant, même s'il n'est pas là physiquement, car il est présent à travers son idéologie, son legs, qui nous laisse plus de questions que des réponses, plus d'inquiétudes que de certitudes, plus envie de faire et de refaire, de questionner et de nous questionner, de réinventer et de changer. C'est la plus grande contribution de ce légendaire rebelle à notre esprit.

CUBARTE

Une exposition de Rolando de Oraá, prix Muñoz Bachs 2012

L'exposition Rolando de Oraá, Prix Eduardo Muñoz Bachs 2012 « Affiche Culturelle » a été inaugurée dans la salle Martínez Villena de l'Union des Écrivains et des Artistes de Cuba et elle sera ouverte au public jusqu'au 26 mai.

Rolando de Oraá est reconnu principalement par son ample travail de création quant aux œuvres théâtrales et de danses ; selon les paroles du catalogue, prises d'un texte de Gerardo Mosquera, on met en évidence la capacité de l'artiste de « transmettre l'image d'un ballet ou d'une pièce de théâtre convertie en une nouvelle instance esthétique et en un précieux résultat plastique ».

Par la suite on reconnaît chez Rolando de Oraá un sceau de correction et de professionnalisme et le goût avec lequel il utilise les textes et la typographie en fonction des composantes expressives ; on signale aussi qu'il se distingue par sa discipline dans la création ce qui lui permet de tirer parti des règles traditionnelles et des innovations sémantiques.

L'exposition est composée de trente-deux affiches réalisées par Rolando de Oraá à partir des années 1960, dont beaucoup ont accompagné les mises en scènes de notables œuvres du répertoire théâtral cubain. D'autres pièces sont les images d'événements et de célébrations du Conseil National de la Culture.

L'artiste a exprimé ses remerciements pour l'octroi du prix et pour l'organisation de l'exposition, avec son extraordinaire modestie et comme un signe de sa confiance et de valorisation de la génération des jeunes créateurs, déclarant : « Voici une foule de jeunes très bien préparés, ces jeunes de maintenant ne nous substituent pas et ils ne nous écrasent pas, ils « tiennent la poêle par la poignée » et je vois des affiches que j'aurais aimé faire ».

Rolando de Oraá a reçu le prix Eduardo Muñoz Bachs 2012 en reconnaissance de son travail soutenu et de ses apports constants dans le domaine du dessin graphique.

CUBARTE

La XIe Rencontre Internationale sur les Centres Historiques

Des conférences magistrales, des panels et des ateliers thématiques composent le programme de cette édition de la rencontre internationale sur la gestion des Centres

Historiques. La Basilique Mineure du couvent de San Francisco de Asís accueillera les participants, des experts cubains et étrangers qui pourront aussi apprécier les intenses restaurations dans la zone la plus ancienne de la capitale cubaine, Patrimoine Culturel de l'Humanité.

La rencontre commencera avec une conférence magistrale du Dr Eusebio Leal, Historien de La Havane et les journées serviront d'espace pour les travaux du Réseau National des Bureaux des Historiens et des Conservateurs des villes Patrimoines de Cuba, créé récemment et qui regroupe les sept premières villes fondées dans l'île. Les historiens et les conservateurs de ces villes pourront exposer leurs expériences et enrichir les travaux avec un échange mutuel.

L'agenda de l'événement compte aussi la présentation du livre *Luces y simientes. Territorio y gestión en cinco centros históricos cubanos*, regroupant les travaux des Bureaux des Conservateurs de ces villes patrimoniales lors des dernières années, et la rencontre convoque, pour la première fois, le Prix Théorie et Praxis dans la Gestion Urbaine : *UTOPÍA.doc* et le Festival de Cinéma Urbain : *URBIS.doc*.

Selon des sources du comité d'organisation, des ateliers thématiques dédiés aux actions créatives et solidaires feront partie de la rencontre scientifique de l'événement.

Après la rencontre aura lieu le cours qui accompagne ces rendez-vous, cette année du 13 au 17 mai, avec le thème : « La Vieille Havane : un modèle public de réhabilitation intégrale soutenable », lors duquel des spécialistes du Bureau de l'Historien offriront des conférences sur la réhabilitation intégrale du Centre Historique et des visites thématiques guidées.

L'événement a été convoqué par le Plan Directeur pour la Revitalisation Intégrale de la Vieille Havane, appartenant au Bureau de l'Historien de La Havane et comptant le parrainage du Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD) et celui de l'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture (UNESCO), parmi d'autres institutions et organisations internationales.

L'architecte Patricia Rodríguez, directrice du Plan Directeur pour la Revitalisation Intégrale de la Vieille Havane, a confirmé que ces réunions internationales de gestion des centres historiques sont des espaces de réflexion et d'intégration régionale des villes latino-américaines et caribéennes.

Le processus ininterrompu de restauration ayant lieu dans le Centre Historique de La Havane et, en particulier, le modèle de gestion sui generis mis en œuvre par le Bureau de l'Historien de la Ville, a été développé à partir d'une vision globale et multiple de la conservation. Cela a permis de traiter tout le travail depuis un point de vue non seulement culturel, archéologique et patrimonial, mais aussi social.

Ainsi, dans le centre historique de la Vieille Havane, on peut voir aujourd'hui la restauration qui conserve les reliques du passé au milieu de la vie quotidienne des habituels résidents, des femmes et des hommes du vingt et unième siècle.

Cuba Si

Cuba accueillera le Conseil de l'Union Internationale de la Marionnette

Matanzas, Cuba (PL) - L'Union Internationale de la Marionnette (Unima) réalisera son Conseil mondial en avril 2014 à Cuba, a annoncé Rubén Darío Salazar, membre du comité d'organisation de l'événement. Il a précisé à l'agence Prensa Latina que l'Unima a adopté cette décision lors de son 21e Congrès qui a eu lieu l'an dernier dans la ville de Chengdu, en Chine, à la demande de la filiale sur l'île présidée par René Fernández, Prix national de Théâtre.

Le Centre Cubain de la Marionnette a remporté la candidature devant la Bulgarie, grâce à son expérience de plus de 50 ans dans les marionnettes avec Unima, a ajouté l'illustre marionnettiste.

« Le Congrès a applaudi la sélection car ce sera la première fois qu'une réunion de ce genre aura lieu dans un pays caribéen, ce qui ouvrira de nouvelles portes au théâtre de marionnettes national. Le rendez-vous coïncidera avec la 11e édition de l'Atelier International de Marionnettes de la ville de Matanzas, siège de deux prestigieuses compagnies de ce genre : Papalote et Teatro de las Estaciones », a-t-il ajouté.

Selon Rubén Darío Salazar, les deux forums sont une bonne chance pour le pays et un fait très spécial dans le panorama des Amériques : « Cela placera le pays dans un dialogue culturel mondial qui rendra visible le niveau atteint dans cette démonstration après 55 ans de révolution et 50 ans de la présence des théâtres de marionnettes dans tout le territoire ».

Unima est une institution créée il y a plus de 80 ans par les marionnettistes des cinq continents et elle compte le soutien de l'Unesco.

PL

La directrice générale de l'UNESCO fait l'éloge du système cubain d'enseignement

Paris, (RHC)- Irina Bokova, directrice générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'Éducation, la Science et la Culture(UNESCO), a souligné que Cuba figure parmi les pays latino-américains ayant fait de grands progrès en matière d'enseignement et qu'elle possède un système d'enseignement solide et avancé.

Au cours d'un déjeuner avec des journalistes latino-américains en poste en France, Irina Bokova a indiqué qu'en ce qui concerne l'éducation pour tous, Cuba a les indices les plus élevés. Elle a mis l'exemple de la campagne d'alphabétisation impulsée par le

gouvernement cubain en 1961 et de la solidarité avec d'autres régions pour éradiquer l'analphabétisme.

Elle a souligné à ce propos que l'UNESCO travaille en Afrique et en Asie avec la méthode d'alphabétisation élaborée par Cuba appelée « Yo sí puedo » (Moi, oui je peux). Elle a signalé que c'est une expérience très positive.

Irina Bokova s'est également référée aux objectifs de cette organisation dans la lutte pour la paix et le développement soutenable. Elle a également mentionné le périple qui la conduira la semaine prochaine en Amérique Centrale.

www.radiohc.cu

Un livre cubain sur la racialité est présenté à Genève

Genève, (RHC)- La Présidente de l'Institut Cubain du Livre, Zuleica Romay, a présenté, au Palais des Nations, à Genève son livre « Elogio de la altea o las paradojas de la racialidad » (L'éloge de la guimauve ou les paradoxes de la racialité).

Dans ce livre, qui a eu le Prix Extraordinaire d'Études sur la présence noire en Amérique et dans les Caraïbes, l'auteur aborde les préjugés raciaux et leurs similitudes dans l'histoire commune des pays de la région.

L'écrivain a signalé que de grands progrès ont été faits à Cuba dans la lutte pour l'égalité sociale pleine après le triomphe de la Révolution, mais que l'on peut faire encore plus.

www.radiohc.cu

Des hommages sont rendus en Argentine à notre Héros National José Martí

Buenos Aires, (RHC)- Un hommage a été rendu à notre Héros National José Martí au cours de la première journée du Festival International de Poésie qui se déroule dans le cadre de la Foire du Livre de Buenos Aires, la capitale de l'Argentine.

José Martí, écrivain, poète et patriote cubain a dirigé notre dernière guerre d'indépendance du 19e siècle contre le joug colonial espagnol.

C'est la directrice de la rencontre, Graciela Aráoz qui a présenté le meeting en l'hommage à José Martí qu'elle a décrit comme un remarquable penseur et comme un important poète lyrique hispano-américain.

Des poètes de 15 pays participent à la 8e édition du Festival International de Poésie de Buenos Aires. Ils donneront des récitals, diffuseront leurs œuvres et débattront de l'actualité de ce genre littéraire.

www.radiohc.cu

Le livre « La vérité me nomme » d'Antonio Guerrero est présenté en Argentine

La Havane, (RHC)- « La verdad me nombra » (La vérité me nomme), une compilation de poèmes d'Antonio Guerrero, l'un des 4 antiterroristes cubains prisonniers politiques aux États-Unis, a été présenté à la Foire Internationale du Livre de Buenos Aires.

Ce sont les chercheurs argentins Lidia Domini et Alberto Mas, qui ont présenté le livre au gala pour la Journée de Cuba, qui a eu lieu dans la Salle José Luis Borges.

L'ambassadeur de Cuba, Jorge Lamadrid, a remercié les personnes présentes de l'appui, la solidarité et l'amitié témoignées, tout au long des années au peuple de son pays. Il a relevé que cette année, l'Argentine et Cuba célèbrent le 40e anniversaire du rétablissement des relations politiques et diplomatiques.

www.radiohc.cu

Des intellectuels dominicains s'entretiennent avec Abel Prieto

La Havane, (RHC)- Des intellectuels et des journalistes dominicains se sont entretenus à Saint-Domingue avec Abel Prieto, assesseur du Président de Cuba, Raúl Castro.

Au cours de l'entretien dans la résidence de l'Ambassadeur de La Havane à Saint-Domingue, les deux parties ont conversé sur le développement des politiques culturelles à Cuba et sur l'actualisation du modèle économique et social de notre pays.

Le dialogue a porté aussi sur la nécessité du renforcement de l'unité bolivarienne et sur le legs laissé par le Président défunt du Venezuela, Hugo Chávez.

Abel Prieto a été invité par le ministre dominicain de la culture, José Antonio Rodríguez, à la 16e Foire Internationale du Livre de Saint-Domingue.

www.radiohc.cu